

No. 31852

**SPAIN
and
ISRAEL**

**Agreement on cooperation in the field of agriculture (with
exchange of notes dated 15 and 30 September 1994).
Signed at Jerusalem on 9 November 1993**

Authentic texts of the Agreement: Spanish, Hebrew and English.

Authentic text of the exchange of notes: Spanish.

Registered by Spain on 31 May 1995.

**ESPAGNE
et
ISRAËL**

**Accord de coopération dans le domaine de l'agriculture (avec
échange de notes en date des 15 et 30 septembre 1994).
Signé à Jérusalem le 9 novembre 1993**

Textes authentiques de l'Accord : espagnol, hébreu et anglais.

Texte authentique de l'échange de notes : espagnol.

Enregistré par l'Espagne le 31 mai 1995.

AGREEMENT¹ BETWEEN THE KINGDOM OF SPAIN AND THE STATE OF ISRAEL FOR COOPERATION IN THE FIELD OF AGRICULTURE

The Kingdom of Spain and the State of Israel (hereinafter referred to as the “Contracting Parties”),

Considering that development in the field of agriculture shall be of mutual benefit to both countries,

Desirous of strengthening the cooperation between the two countries in the field of Agriculture and other relate thereto,

Recognising that such cooperation will hereafter enhance their already existing friendly relations,

Have agreed as follows:

Article 1

The Contracting Parties shall cooperate in the field of Agriculture and others related thereto on the basis of the laws in force in each of the two countries.

Article 2

The cooperation mentioned in Article 1 of this Agreement shall include fields of agricultural research and development as well as training and practising experiences.

1. Specification of the activities within the framework of cooperation shall include the following fields:

A. Ecology and Sustainable Agriculture

I. In soil and water

- Conservation and management of soils in irrigated areas:
 - Assesment of land for irrigation;
 - Rehabilitation and improvement of former irrigated land;
 - Pollution on the unsaturated ground area;
 - Drainage.
- Re-use of water for irrigation:
 - Characterisation of the effluents from purifying plants: their influence on the soil;
 - Purification of saline returns from irrigation.
- Goundwater:
 - Hidro geological research of aquifers;
 - Artifical replenishing of aquifers;

¹ Came into force provisionally on 30 September 1994, the date of receipt of the note in reply, and definitively on 21 February 1995, the date of the last of the notifications (of 13 and 21 February 1995) by which the Parties informed each other of the completion of their internal legal requirements, in accordance with article 10.

- Diagnosis and rehabilitation of bore holes.
- Irrigation systems. Improvement of efficiency for saving water.
- Cultivation techniques without ground support.
- Evaluation and corrective measures for palliating the environmental impact of conversion to irrigated land.
- II. Biological control: Health control of specific animal diseases of mutual interest.
- III. Nature conservation and sustainable use of natural resources.
- B. Modernisation and Technology
 - Mechanisation of family farming operation;
 - Mechanisation and automatisisation of productions;
 - Systems of computerised control in family farming.
- C. Rural Extension
 - Fostering of computerisation and computer communications directed at the rural environment.
 - Experiences exchanges in recycling and training courses for rural development agents.
 - Experience exchanges between agricultural vocational training schools.
 - Information exchanges on the publication of literature and audio-visual materials on Agriculture.

Article 3

The cooperation provided under Article 2 shall be implemented through:

- a)* Experience, exchanges (especially through visits for exchanging information), seminars and symposia;
- b)* Exchange of scientific and technical literature;
- c)* Exchanges of researchers and experts, for courses and short stays;
- d)* Joint programmes and projects.

Article 4

The activities carried out under this Agreement shall be subject to the availability of appropriate funds and to the laws and regulations applicable in each country. Each Contracting Party shall be responsible for the costs of its own participation in the Agreement. Nevertheless, each Contracting Party shall examine the possibilities of mobilising international financial resources, such as those allocated by the EEC, FAO and others, with the aim of implementing the joint-programs of activities.

Article 5

Under this Agreement, the Ministry of Agriculture of the State of Israel and the Ministry of Agriculture, Fisheries and Food of the Kingdom of Spain shall be appointed as the coordinating offices responsible for its implementation.